Pismo Lokalne Rady Dzielnicy VII

Kurier Zwierzyniecki

Bielany – Chełm – Olszanica – Półwsie Zwierzynieckie – Przegorzały – Wola Justowska – Zwierzyniec – Zakamycze

Nr 4 (165) www.dzielnica7.krakow.pl KWIECIEŃ 2009

egzemplarz bezpłatny

GLINIK W PRZEDEDNIU TRAGICZNEJ ROCZNICY

Jednym z głównych założeń polityki okupanta hitlerowskiego na ziemiach polskich było biologiczne wyniszczenie narodu polskiego. Jednym ze środków prowadzących do zamierzonego celu były masowe egzekucje Polaków.



W Krakowie hitlerowcy dokonywali masowych egzekucji Polaków, między innymi w Przegorzałach. Wybrali do tego celu stare wyrobisko po glinie używanej do wyrobu cegieł. Miejsce to zwane „Glinikiem" położone kilka kilometrów od centrum miasta - w południowo-zachodniej części zbocza wzgórza bł. Bronisławy - dobrze kryło tajemnicę przed oczyma niepożądanych świadków, a wysoka skarpa uniemożliwiała ucieczkę skazanym na śmierć.

Pierwszej masowej egzekucji dokonano 11 listopada 1939 roku. Ostatnie odbywały się pod koniec 1944 roku. W 26-ciu egzekucjach zabito tu ponad 1000 osób. Ofiarami byli ludzie w różnym wieku (nawet dzieci), różnych stanów, wyznań i zawodów. Pochodzili z terenów Polski południowej: Krakowa, Tarnowa, Wadowic, nowego Sącza, Skawiny i Słomnik. Przywożono ich z więzienia przy ul. Montelupich, z siedziby SS przy ul. Pomorskiej i z więzienia „Św. Michała". Do więzień tych trafili ludzie z łapanek ulicznych i oskarżeni o udział w ruchu oporu.

Według relacji świadków pomordowani są zasypani w kilkunastu zbiorowych mogiłach. „Glinik" podobnie jak wszystkie miejsca straceń w Polsce stał się symbolem zbrodni na rzadko spotykaną skalę. Świadectwem tych zbrodni w Przegorzałach jest każda grudka ziemi przesiąknięta krwią. To miejsce czasem nazywane jest krakowskimi Palmirami.

Obecnie „Glinik" jako miejsce pamięci narodowej nie jest wystarczająco właściwie traktowane. Pomnik i elementy małej architektury wymagają napraw i bieżącej konserwacji.
Teren jest ryty przez dziki.

Rada Dzielnicy podjęła uchwałę wnioskującą o podjęcie starań w kierunku nadania zbiorowej mogile „Glinik" w Przegorzanach statusu cmentarza wojennego, w celu objęcia go ustawową opieką prawną.

Zwracamy się także do Prezydenta, aby zobowiązał swoje służby do współpracy z Wydziałem Polityki Społecznej Urzędu Wojewódzkiego i Główną Komisją Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu w celu ustalenia granic „Glinika" i ostatecznego określenia obszaru wymagającego ochrony.

KRZYSZTOF ŁUSZCZEK

Dziś w numerze:

str. 4. FRANCISZEK MĄCZYŃSKI - architekt romantyczny

str. 8. UL. KRÓLOWEJ JADWIGI - inwestycja bliska (?) końca

Z DZIAŁALNOŚCI RADY

W DNIU 10 MARCA 2009 ODBYŁA SIĘ XLV SESJA RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC

W trakcie sesji podjęto uchwały (w nawiasach numery uchwał):

I. Przyjęto:

Roczne plan pracy: Komisji Ochrony Środowiska i utrzymania Zieleni oraz Komisji Planowania przestrzennego i Architektury. **(413,414)**

II. Wnioskujące o:

1) poprawę bezpieczeństwa na ul Królowej Jadwigi poprzez: - zainstalowanie sygnalizacji świetlnej przy skrzyżowaniu z al. Panieńskich Skał; - zamontowanie fotoradaru w rejonie skrzyżowania z ul. Grabową;
- zamontowanie szykany poprzecznej przy skrzyżowaniu z ul. Nad Zalewem. **(415)**

2) podjecie działań w sprawie nadania zbiorowej mogile „Glinik" statusu cmentarza wojennego. **(416)**

3) pozyskanie dz. nr 307/10 obr. 14 Krowodrza przy ul. Senatorskiej 16 w celu urządzenia tam parkingu. **(417)**

III. Popierającą:

Terenowy Komitet Ochrony Praw Dziecka w Krakowie w staraniach o uzyskanie lokalu użytkowego z zasobów Gminy Kraków. **(418)**

W DNIU 7 KWIETNIA 2009 ODBYŁA SIĘ XLVI SESJA RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC

W trakcie sesji podjęto uchwały (w nawiasach numery uchwał):

I. Przesunięto :

10.000 zł na opracowanie ekspertyzy budowlanej w Muzeum Historycznym Miasta Krakowa. **(419)**

II. Przyjęto:

Sprawozdanie z działalności finansowej i merytorycznej Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec za 2008 rok.**(420)**

III. Opiniującą pozytywnie:

Zbycie na rzecz osób fizycznych działki nr 39/4 jako do pełnienie działki nr 38/3 położonej przy ul. Do Przystani. **(421)**

IV. Wnioskujące o:

1) ponowne przystąpienie do sporządzania planów miejscowych dla obszarów Strzelnica i Kasztanowa. **(422)**

2) wnikliwe rozpatrzenie i uwzględnienie wniosków i uwag składanych przez mieszkańców Przegorzał do projektu planu miejscowego „Osiedle Przegorzały". **(423)**

Pełna treść uchwał dostępna jest na stronie internetowej i w siedzibie rady Dzielnicy.

Opracował PIOTR ZALESKI

Interwencje mieszkańców - ciąg dalszy...

W ostatnim numerze Kuriera Zwierzynieckiego w interwencji dotyczącej drogi dojazdowej do marketu Alma *informowaliśmy, że sprawa została skierowana do Wydziału Skarbu Miasta, czekaliśmy na odpowiedź Wydziału, którą otrzymaliśmy w dniu 24 marca 2009 roku . Z pisma wynika, że Wydział informował Wspólnotę przy ul. Senatorskiej 24 ,że jakiekolwiek wprowadzenie ograniczen dotyczących użytkowania drogi służebnej było sprzeczne z zawartą umową ustanowienia służebności gruntowej. Rozstrzygnięcie powstałego sporu może nastąpić na drodze postepowania sądowego . Sąd może uznać roszczenia Wspólnoty, określić zakres ograniczeń w korzystaniu z drogi i sposób ich wykonania.*

Mieszkaniec ul. Emaus zwrócił się z prośbą o wykonanie wejścia i zjazdu wózkami dziecięcymi na ścieżkę przy wałach Rudawy obok bloków Emaus 19 i 19a.

W odpowiedzi Zarząd Dzielnicy poinformował, że została opracowana koncepcja zagospodarowania brzegów Rudawy na odcinku od ul. T. Kościuszki do ul. Nad Zalewem. Opracowana koncepcja przewiduje rozwiązania komunikacyjne wzdłuż rzeki, którymi mieszkańcy są zaintersowani. Jesienią 2008 roku zostały wyremontowane dwa wejścia na wały Rudawy tj. istniejące schodki od strony ul. Kasztelańskiej i ul. Emaus. Wszelka dalsza ingerencja w wały rzeki Rudawy bez prawomocnych decyzji administracyjnych jest prawem zabroniona (Ustawa Prawo Wodne z 18 lipca 2001 roku, art. 83-85.)

Mieszkanka ulicy Hofmana zwróciła się z prośbą o interwencję w sprawie koniecznego kapitalnego remontu ulicy Hofmana.

Jest to niewielka uliczka prowadząca na Kopiec Kościuszki, gdzie dopuszczany tonaż wynosi 2 T. Nawierzchnia i część chodników została zdewastowana przez inwestora budującego 2 domy. W wyniku wydanego inwestorowi zezwolenia za zniszczenia miał on naprawić szkody i odbudować nawierzchnie ulicy po wycofaniu ciężkiego sprzętu czego do dnia 9.01.2009 roku nie uczynił. Ponadto na czas forsowanej budowy od roku 2006 umieszczono na ulicy zakazy parkowania. Maszyny i sprzęt wycofano natomiast zakazów nikt nie zdjął. Policja ściga mieszkańców za parkowanie koło własnych posesji. Mieszkańcy zwracają się do Rady z prośbą o interwencję u odpowiednich służb. Interwencja została skierowana do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie. W odpowiedzi ZIKIT informuje, że w dniu 7.08.2006 r. ówczesny Zarząd Dróg i Komunikacji zawarł porozumienie z inwestorem dotyczące przejazdów 8 pojazdów nienormatywnych po drogach publicznych w związku z realizacją zamierzenia inwestycyjnego przy ul. Hofmana w Krakowie.
Porozumienie to gwarantowało Gminie Kraków po zakończeniu realizacji budowy, przebudowę ul. Hofmana i obowiązywać miało nie dłużej niż do 31 grudnia 2008 roku. Po przejęciu ul. Hofmana pod ówczesny Zarząd Krakowskiego Zarządu Komunalnego sporządzony został aneks do porozumienia w którym KZK podtrzymał pozwolenie na przejazd samochodów ciężarowych wydane przez ZDIK. Jego ważność upłynęła 31 grudnia 2008 roku. Do chwili obecnej inwestor nie podjął działań w celu realizacji Porozumienia i nie przystąpił do remontu ul. Hofmana. W związku powyższym ZIKIT wezwie pisemnie inwestora do realizacji zapisów zawartych w porozumieniu z dnia 7.08. 2006 r. pomiędzy Gminą Kraków a Inwestorem. Ponadto ZIKIT informuje że znaki B-36 znajdujące się przy ul. Hofmana zostały usunięte 24.01.2009 roku.

Miszkanka ul. Starowolskiej zwróciła się do Rady o interwencję w sprawie poprawy oświetlenia w Parku Decjusza (wymiana żarówek i wymycie kloszy lamp oświetleniowych oraz wyrwanych płyt chodnikowych na przystanku ul 28 Lipca 1943 r. (za Parkiem Decjusza pierwszy przystanek).

Odpowiednie pismo zostało skierowane do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie.

Mieszkaniec ul. Leśnej 8 w imieniu licznej grupy mieszkańców (załączono 85 podpisów) zwrócił się z prośbą o jak najszybszy remont ulicy Leśnej.

Rada Dzielnicy podjęła w tej sprawie uchwałę o włączenie tej inwestycji do realizacji przez ZIKIT.

Mieszkańcy ulicy Starowolskiej już kilkakrotnie zgłaszali pilną potrzebę remontu tej ulicy.

ZIKIT w odpowiedzi na pismo jednego z mieszkańców po przeprowadzeniu wizji w terenie informuje, że ciąg ulic: Starowolska, Jodłowa stanowi ważne połączenie między ulicami Królowej Jadwigi i Księcia Józefa Rozpatrywane przez mieszkańca wprowadzenie ruchu jednokierunkowego na tej ulicy znacznie wydłuży i skomplikuje drogę dojazdu mieszkańców do posesji znajdujących się przy ulicach Jodłowej i Starowolskiej. W celu uspokojenia ruchu na ul. Starowolskiej i zapewnienia bezpieczeństwa mieszkańcom zostały już wcześniej wprowadzone elementy uspokojenia ruchu jak progi zwalniające, ograniczenie prędkości do 40 km /h a w miejscach gdzie linia ogrodzeń przebiega wyjątkowo blisko krawędzi jezdni ustawione zostały komplety oznakowania : A-30, tabliczka „Brak chodnika" oraz B-33 z ograniczeniem do 30 km/h. Dodatkowo ZIKIT informuje, że w 2005 roku na zlecenie ZDiT została opracowana koncepcja przebudowy ul. Starowolskiej wraz ze stałą organizacją ruchu, zgodnie z którą jezdnia ulicy poszerzona została do 6,0 m oraz zaprojektowano obustronne ciągi piesze o szer. 2.0 m.

Ze względu na zmianę w roku bieżącym procedury opracowywania materiałów do uzyskania decyzji ULD (Ustalenia Lokalizacji Drogi) ZIKIT musiał przerwać procedurę starania o przyznanie środków finansowych na powyższy cel w roku 2008. Obecnie rozpoczęto procedurę starania o przyznanie środków finansowych i ujęcie w budżecie miasta na rok 2009 zadania związanego z przebudową ulicy Starowolskiej w zakresie opracowania wykonawczej dokumentacji projektowej oraz uzyskania stosownych decyzji formalno-prawnych.

Liczni mieszkańcy ul. B.Prusa interweniują w sprawie rozpoczętej budowy przy ul. B.Prusa 7.

Obecnie budowa jest przerwana, zabezpieczenia otworów okiennych i całej budowy pozostawiają wiele do życzenia. Zalegający brud na chodniku i zniszczone płyty na nowobudowanym chodniku mają prawo budzić wątpliwości i zastrzeżenia mieszkańców nie tylko tej ulicy. Interwencja była skierowana do już dwukrotnie do Straży Miejskiej. Czekamy na jej realizację.

Na podstawie pisemnych wniosków mieszkańców opracowała: TERESA MACHOWSKA

ZMIANY W SYSTEMIE ZBIÓRKI ODPADÓW WIELKOGABARYTOWYCH

Tzw. „wystawki chodnikowej"

Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Krakowie wprowadza dla swoich klientów w roku bieżącym nowy system zbierania odpadów wielkogabarytowych, zwanych dotychczas „wystawką chodnikową". Obecny system, określony nazwą „Drzwi do drzwi" polegać ma na: - zgłoszeniu telefonicznym - nr. 012/64-62-290, 012/64-62-351, - pocztą elektroniczną wywoz@mpo.krakow.pl lub bok@mpo.krakow.pl, - faxem 012/64-62-352 lub pisemnie o konieczności odbioru odpadów wielkogabarytowych (z wyłączeniem gruzu, opon i odpadów komunalnych). W zgłoszeniu należy podać dokładny adres klienta MPO.

Terminy zgłoszeń dla Dzielnicy VII: 11-15 maja i 07-11 września.

Zgłoszenia telefoniczne przyjmowane będą w godz. 7.00-17.00. Odbiór odpadów od godz. 18.00 w ustalonym uprzednio terminie.

Uwaga! Zgłoszenia przyjmowane będą wyłącznie od tych właścicieli i/lub zarządców nieruchomości, którzy mają podpisaną z MPO umowę na wywóz odpadów komunalnych.

Sądzimy, że nowy system będzie znacznie wygodniejszy dla mieszkańców, którzy będą mogli wystawiać odpady wielkogabarytowe na chodnik, bezpośrednio przd swoim domem.



Opracował ZBIGNIEW DANISZEWSKI

PUNKT INFORMACYJNY DLA OFIAR PRZEMOCY

W listopadzie 2008 roku została nawiązana współpraca między przedstawicielami instytucji pomocowych działających na terenie dzielnicy VIII Krowodrza. Głównym celem tej inicjatywy jest bardziej skuteczne i spójne świadczenie usług uczniom i ich rodzinom.

Współpraca została nawiązana pomiędzy przedstawicielami MOPS'u, kuratorami sądowymi, przedstawicielami Straży Miejskie i pracownikami naszej Poradni. Wymiana doświadczeń ma sprzyjać lepszej koordynacji oddziaływań prawnych, socjalnych wychowawczych i terapeutycznych. Spotkania przedstawicieli instytucji poświęcone były tematowi „System pomocy rodzinie - współpraca międzyinstytucjonalna".

W związku z powyższym **w Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej nr 2 przy ul. Siewnej 23 D dnia 16 kwietnia zostanie uruchomiony PUNKT INFORMACYJNY DLA OFIAT PRZEMOCY - działający w każdy czwartek w godz.18.00-19.00, tel. 012/415-69-68.**

W punkcie będą prowadzić dyżury: psycholog, Kurator Sądowy, przedstawiciel straży Miejskiej i MOPS'u.

DYREKTOR PORADNI PSYCHOLOG ELWIRA ZADĘCKA

Zwierzyniecki panteon

FRANCISZEK MĄCZYŃSKI - ARCHITEKT ROMANTYCZNY

Na przełomie XIX i XX wieku Kraków przeżywał niebywały rozkwit, przeistaczając się z prowincjonalnego, zaniedbanego miasta w nowoczesny, tętniący życiem ośrodek. Przygotowywana w latach 1901-1906, zapoczątkowana przez Juliusza Leo idea Wielkiego Krakowa, wiązała się z rozszerzeniem granic i włączeniem do miasta sąsiadujących z nim wsi, co dokonało się w praktyce w roku 1910. Była to jednak też pewna zasadnicza zmiana w mentalności krakowian, przygotowująca ich do wyzbycia się pokutującej tu od lat zaściankowości. Rozszerzenie granic miasta dawało znakomite pole do popisu przede wszystkim architektom i urbanistom. Poza pasem dawnej twierdzy, który wyznaczał wał zlikwidowanej w roku 1911 kolejki obwodowej (dzisiejsze Al. Trzech Wieszczów), powstawały wówczas planowane z rozmachem, nie tylko nowe ulice, ale całe osiedla - jak na zwierzynieckim Salwatorze, czy Nowej Wsi (tzw. wille profesorskie przy dzisiejszej ul. Wyspiańskiego). Już wówczas mówiono o krakowskiej szkole architektonicznej, a jednym z jej najznakomitszych przedstawicieli był Franciszek Mączyński.



F. Mączyński (z prawej) i T. Stryjeński (ok.1905 r.)

Ojciec przyszłego architekta, również Franciszek pochodził z Sieradzkiego w Kongresówce, jednak w wyniku udziału w Powstaniu Styczniowym utracił swój folwark i osiadł w Wadowicach. Tam w roku 1874 przyszedł na świat Franciszek junior. Był jednym z trzynaściorga dzieci, z których aż siedmioro zmarło niestety do roku 1905. Po ukończeniu Gimnazjum im. Sobieskiego, Mączyński rozpoczął naukę w Wyższej Szkole Przemysłowej, pod kierunkiem m.in. wybitnego architekta Sławomira Odrzywolskiego. To on jako pierwszy zauważa, a następnie zatrudnia utalentowanego ucznia w swej pracowni. Kiedy młody Mączyński po raz kolejny nie zalazł swego nazwiska w publikacjach dotyczących projektów, w których przygotowaniu i realizacji brał czynny udział, uniósł się ambicją i porzucił pracownię swego pierwszego mistrza.



Pałac Sztuki na widokówce (1911 r.)

Przez pewien czas pracował z powodzeniem na prowincji, ucząc rysunku i projektując. Po powrocie do Krakowa związał się z biurem innej sławy krakowskiej architektury - Tadeusza Stryjeńskiego. Współpraca ta trwała z powodzeniem, aż do wybuchu pierwszej wojny światowej, przerywana tylko wyjazdami Mączyńskiego na studia do Paryża i Wiednia. To właśnie Stryjeński prowadzący od lat przedsiębiorstwo budowlane przekazywał młodemu architektowi wiele praktycznych uwag dotyczących nie tylko projektowania, ale też organizacji i kierowania pracami.

Mączyński jako jeden z pierwszych zadbał o wprowadzenie do rodzimej architektury secesji. W wyniku tych dążeń powstał Pałac Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych, przy pl. Szczepańskim w Krakowie inspirowany właśnie secesją o wiedeńskiej proweniencji - pierwsza samodzielna praca architekta (1898-1901). Kolejne spektakularne realizacje Mączyńskiego (tym razem wspólnie ze Stryjeńskim) to oddająca również ducha wysmakowanej secesji przebudowa Teatru Starego (1903-1906) oraz siedziba Izby Przemysłowo-Handlowej

przy ul. Długiej 1, modernistyczna lecz nie pozbawiona wielowątkowych, historycznych odniesień (ukończona 1906r.) .

Nie sposób wymienić tu choćby cząstki z projektów Mączyńskiego, w latach następnych, szczególnie, że pociągały go również konserwacja, rysunek czy sztuka witrażowa. Być może to zawiedzione uczucie, jakie żywił przez całe lata do wielkiej malarki - Olgi Boznańskiej - sprawiło, że ze zdwojoną siłą oddał się pracy. Niepospolity talent architekta sprawił, że pozostawił on po sobie wiele efektownych, projektowanych w latach 20. i 30. willi i kamienic, a także kilka kościołów (m. in. Jezuitów, przy ul. Kopernika 26). Franciszek Mączyński do końca wierny był swej romantycznej, niepokornej naturze.

Zmarł w Krakowie 28 kwietnia 1947 roku. Pochowany jest na cmentarzu Salwatorskim

KRZYSZTOF JAKUBOWSKI

KLUB SENIORA JESZCZE RAZ

Miarą kultury społeczeństwa jest stosunek do ludzi starszych, dlatego z wyjątkowa przyjemnością rada Klubu seniora pragnie podziękować radzie Dzielnicy VII Zwierzyniec za życzliwość i opiekę.



Tzw. bursa przy al. Focha 39 - siedziba Klubu Seniora

Wielu starszych ludzi ze Zwierzyńca znajduje w Bursie Szkolnictwa Ponadpodstawowego miejsce, gdzie we wtorki w miłej atmosferze może się spotkać, porozmawiać przy kawce i herbatce, zagrać w brydża, pośpiewać zespołowo, a w czwartki uczestniczyć w gimnastyce ogólnorozwojowej. Wszyscy wiemy, jak trudno jest dostać się na terapię ruchową w przychodni. Warto więc skorzystać z zajęć w Klubie. Dzięki dotacjom z Rady Dzielnicy mamy już pokaźną bazę przyborów do gimnastyki.

Atmosfera w Klubie jest tak dobra, że ściągają do nas mieszkańcy innych dzielnic, które nie dbają tak o swoich mieszkańców jak Zwierzyniec.

Musimy się tez pochwalić działalnością turystyczno-krajoznawczą. Przewodnicząca rady Klubu p. Ewa Saniternik słynie z prężności w organizowaniu wycieczek. W miarę swoich możliwości pomaga jeje cała rada Klubu w składzie: p. Bronisława Mucha – sekretarz, p. Hanna Cekiera – skarbnik i p. Władysław Wollek.

Jedną z najmilszych wycieczek (oprócz wielu innych), która w dużej mierze odbyła się dzięki szczodrobliwości Rady Dzielnicy VII była wyprawa po podkrakowskich dolinkach połączona ze zwiedzaniem Czernej, Ojcowa i Pieskowej Skały. Dla wielu z nas była to wyjątkowa okazja by odwiedzić miejsca znane z młodości.

Serdecznie zapraszamy wszystkich „młodych inaczej" mieszkańców dzielnicy Zwierzyniec na spotkania w klubie przy ul. Focha 39. Członkowie Rady Klubu dyżurują we wtorki od godz. 14.30-17.00.

MARIA KOŚCIELNIAK
Z-CA PRZEWODNICZĄCEGO RADY KLUBU



Izba Przemysłowo-Handlowa na widokówce (ok. 1910 r.)

MUZEUM HISTORYCZNE MIASTA KRAKOWA

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa

Przygotowuje wystawy stałe poświęcone historii Krakowa i jego mieszkańców w latach 1939-1956. Muzeum rozpoczyna akcję zbierania pamiątek związanych z tematyką tychże wystaw. Osoby, które posiadają takie pamiątki prosimy o kontakt z pracowni kiem Muzeum Anną Wołek - tel. 012/633-14-14, e-mail: pomorska@mhk.pl.

Jeśli zdecydują się Państwo na przekazanie tych pamiątek do zbiorów Muzeum, zostaną one odpowiednio potraktowane zgodnie z obowiązującymi zasadami i przepisami muzealnymi. Te pamiątki, które zechcecie Państwo zatrzymać będziemy archiwizować i zwracać Państwu.

Apelujemy do Państwa o wsparcie naszej akcji.

Biuro Muzeum czynne jest od poniedziałku do piątku od 9.00 do 16.00, we środy do 17.00, ul. Pomorska 2, 30-039 Kraków, tel. 012/633-14-14, pomorska@mhk.pl

SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ I MERYTORYCZNEJ Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec za okres od 1.01.2008 r. do 31.12.2008 r. część 1

W okresie sprawozdawczym odbyło się:
- 19 sesji Rady Dzielnicy,
- 27 posiedzeń Zarządu Dzielnicy,
- 97 posiedzeń Komisji Rady,

W okresie sprawozdawczym podjęto:
- 168 uchwał Rady Dzielnicy,
- 18 uchwał Zarządu Dzielnicy.

Uchwały Rady dotyczyły następujących tematów:
- sprawy organizacyjne Dzielnicy,
- organizacja ruchu drogowego,
- opiniowanie lokalnych inicjatyw inwestycyjnych,
- opiniowanie wniosków o WZ i ULI CP,
- opiniowanie sprzedaży i dzierżawy działek gminnych,
- planowanie przestrzenne,
- gospodarka komunalna,
- zdrowie i opieka społeczna,
- edukacja,
- ochrona środowiska,
- bezpieczeństwo,
- kultura.

W 2008 r. Rada i Zarząd Dzielnicy rozpatrzyły:
- 91 spraw (176 pism) dotyczących kontaktów z mieszkańcami (0717-2), - 83 sprawy (107 pism) dotyczących współpracy z instytucjami spoza UMK (0717-1), - 162 sprawy (233 pisma) dotyczących współpracy z jednostkami organizacyjnymi UMK (0718), - 201 spraw (292 pisma), dotyczących współpracy z wydziałami UMK (0114).

Poszczególni członkowie Zarządu Dzielnicy VII byli odpowiedzialni za:

Andrzej Hawranek - przewodniczący - odpowiedzialny za całokształt prac Zarządu i biura rady.

Tomasz Krawczyk - zastępca przewodniczącego - odpowiedzialny za sprawy związane z promocją, informacją, kontakt z mieszkańcami, edukację, sport.

Konstancja de Nowina Konopka - członek zarządu - odpowiedzialna za sprawy związane ze zdrowiem, pomocą społeczną, współpracą z organizacjami pozarządowymi, bezpieczeństwo, praworządność.

Andrzej Olewicz - członek zarządu - odpowiedzialny za sprawy związane z planowaniem przestrzennym, architekturą, infrastrukturą komunalną i LII.

Piotr Chechelski - członek zarządu - odpowiedzialny za sprawy związane z ochroną środowiska, utrzymaniem zieleni, kulturą.

Sprawozdanie z wykonania budżetu rzeczowego dzielnicy za 2008 r.

Pierwotnie plan opiewał na kwotę **50.000 zł,** po zmianach na kwotę **39.150 zł**.

Środki finansowe w wysokości **10.850 zł (**z § 4110 - **1.450 zł,** z § 4120 - **200 zł,** z § 4210 - **800 zł,** z § 4260 - **1.700 zł,** z § 4270 - **700 zł,** z § 4300 - **1 000 zł,** z § 4370 - **5.000 zł)** - przeniesiono Uchwałą nr XXXVI/345/2008 z 9.09.2008 na zadanie priorytetowe: „Rekultywacja terenu przy budynku Szkoły Podstawowej nr 72" (Uchwałą nr XXXVIII/363/2008 z 14.10.2008 r. środki te przeniesiono na zadania priorytetowe: „Ogrodzenie boiska przy Szkole Podstawowej nr 72").

Wykonanie planu:

Rozdział 75022 (wydatki rzeczowe)

Paragraf	Planowana kwota (po zmianach)	Realizacja	Pozostało	%
4110 (składki na ubezpieczenia społeczne)	1.850	1.822,80	27,20	98,53 %
4120 (składki na Fundusz Pracy)	300	294	6	98 %
4170 (wynagrodzenia bezosobowe)	19.200	19.200	0	100 %
4210 (zakup materiałów i wyposażenia)	4.800	4.786,68	13,32	99,72 %
4260 (zakup energii)	4.800	4.728,25	71,75	98,51 %
4270 (zakup usług remontowych)	100	51,24	48,76	51,24 %
4300 (zakup usług pozostałych)	2.800	2.533,23	266,77	90,47 %
4370 (opłaty z tytułu zakupu usług	5.000	4.072,15	927,85	81,44 %
4740 (zakup mat. papierniczych do drukarek i ksero)	300	295,36	4,64	98,45 %
Razem	**39.150**	**37 783,71**	**1 366,39**	**96,51 %**

Omówienie prac Rady i Zarządu Dzielnicy w 2008 r.

Ochrona środowiska i utrzymanie zieleni

W roku 2008 w ramach zadań powierzonych zrealizowano następujące zadania:

- bieżące utrzymanie ogródków jordanowskich w zakresie utrzymania czystości oraz konserwacji urządzeń zabawowych: ul. B. Prusa, os. Przegorzały - ul. Kamedulska, os. Bielany-Celiny - ul. Księcia Józefa), ul. Bielańska/Orla/Na Górkach, ul. Kosmowskiej (ze skarpą), przy Klubie Kultury „Chełm", przy Szkole Podstawowej nr 31, przy al. Focha,
- interwencyjne utrzymanie ogródków na terenie dzielnicy - utrzymanie czystości, opróżnianie koszy, ręczne odśnieżanie chodników, ręczne sypanie piaskiem.
- bieżące utrzymanie terenów zielonych w zakresie czystości, koszenia, m. in. - ul. Kamedulska przy przychodni, pobocze al. Focha (lewa strona za mostem na rzece Rudawie), ul. Królowej Jadwigi wokół przychodni, al. Focha między ogródkiem jordanowskim a rzeką Rudawą, ul. Jodłowa - Skibowa, ul. Pajęcza - Księcia Józefa, pas technologiczny - ul. Księcia Józefa,
- uzupełniono doposażenie istniejących ogródków jordanowskich według wskazań Dzielnicy: ogródek przy ul. Kamedulskiej, ogródek przy ul. B. Prusa, ogródek przy ul. Chełmskiej - opracowano projekt doposażenia ogródka; wykonano modernizację otoczenia obiektów sportowo-rekreacyjnych na os. Bielany - Celiny,

- wykonano remont pomnika ofiar pacyfikacji Woli Justowskiej w dniu 28 Lipca 1943 roku oraz rekultywację jego otoczenia; odnowiono tabliczki, litery na pomniku, zamontowano kosze na śmieci, ławki dylowe, zamontowano tablicę „zakaz wprowadzania psów", wykonano 2 tablice informacyjne, posadzono drzewa, krzewy, byliny i żywopłot,
- wykonano ogrodzenia w obrębie chodników w ul. Filareckiej, postawiono pachołki uliczne w ul. Berberysowej,
- uporządkowano i zagospodarowano teren przy filii Przedszkola nr 78 -ul. Jodłowa,
- wykonano rekultywację i zagospodarowanie terenu koło Przedszkola nr 9 przy ul. Mlaskotów,
- przeprowadzono pielęgnację (cięcia sanitarne i korekcyjne) i nasadzenia zieleni wysokiej i niskiej na terenie dzielnicy według wskazań radnych i mieszkańców,
- utwardzono przejście dla pieszych wzdłuż ogrodzenia stadionu Cracovii od strony ul. Filareckiej.

Bezpieczeństwo publiczne

W 2008 roku w ramach środków na zadania priorytetowe oraz powierzone Rada Dzielnicy VII, zdecydowała o następującym podziale środków na bezpieczeństwo publiczne:

- organizowanie przez Komisariat IV Policji szkoleń młodzieży na kartę rowerową,
- zakup elementów bezpieczeństwa ruchu drogowego dla przedszkolaków (kamizelki, zawieszki odblaskowe itp.),
- montaż urządzeń bezpieczeństwa drogowego według wskazań Dzielnicy (zawężenia, szykany, progi zwalniające, oznakowanie zespolone itp.),
- organizacja i zakup nagród dla laureatów konkursu „Prawo i My" dla szkół podstawowych z terenu dzielnicy,
- zakup i montaż rejestratora cyfrowego oraz kamer do monitorowania zewnętrznego w Gimnazjum nr 20,
- zakup kserokopiarki. formatu A-3 wraz z materiałami eksploatacyjnymi dla komisariatu IV Policji w Krakowie.

Ochrona zdrowia

W 2008 roku w ramach środków na zadania priorytetowe Rada Dzielnicy VII, zdecydowała o następującym podziale środków na badania profilaktyczne w ramach ochrony zdrowia:

- profilaktyka stomatologiczna dzieci ze szkół podst-ch,
- wykrywanie wad postawy u dzieci ze szkół podstawowych wraz z gimnastyką korekcyjną,
- szczepienia przeciw grypie dla mieszkańców dzielnicy,
- program profilaktyki osteoporozy dla kobiet i mężczyzn po 50 roku życia.

Pomoc społeczna

W 2008 roku w ramach środków na zadania priorytetowe Rada Dzielnicy VII, zdecydowała o następującym podziale środków na pomoc społeczną dla mieszkańców Dzielnicy:

- zakup węgla dla najbardziej potrzebujących mieszkańców,
- zakup przyborów i podręczników szkolnych dla najbardziej potrzebujących dzieci,
- działalność bieżąca - Klub Seniora.

Problematyka osób niepełnosprawnych

W 2008 roku Rada Dzielnicy VII, zdecydowała o następującym podziale środków na a zadania powierzone z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych.:

- budowa podjazdu dla osób niepełnosprawnych do budynku głównego do Ośrodka Rehabilitacyjnego i Jazdy Konnej w Olszanicy,
- remont sali rehabilitacji ruchowej w Zespole Szkół Specjalnych nr 4, ul. Senatorska,
- dofinansowanie zakupu sprzętu rehabilitacji ruchowej dla Zespołu Szkół Specjalnych nr 4, ul. Senatorska,
- likwidacja barier w ramach zadań inwestycji drogowych realizowanych przez Krakowski Zarząd Komunalny - obniżanie krawężników,
- dofinansowanie organizacji imprez integracyjnych dla niepełnosprawnych:
- integracyjny dzień dziecka w Olszanicy,
- turniej w piłce nożnej dla osób niepełnosprawnych „Na zielonej murawie",
- realizacja projektów integracyjno edukacyjnych.

AKCJA WYSTAWKA 2009

- WYWÓZ ODPADÓW WIELKOGABARYTOWYCH

w Dzielnicy VII Zwierzyniec

ul. Kraszewskiego - naprzeciw „Miastoprojektu"	12 i 13 maja (wtorek, środa)
ul. Kościuszki - przy wale rzeki Rudawy	
al. Focha - parking naprzeciw KS „Zwierzyniecki"	
ul. Księcia Józefa / ul. Pajęcza	
ul. Jodłowa - naprzeciw pawilonu handlowego DH „Jubilat"	
ul. Orla - przy skrzyżowaniu z ul. Sokolą	
ul. Księcia Józefa - przy skrzyżowaniu z ul. Astronautów	
ul. Podłużna - w rejonie skrzyżowania z ul. Niezapominajek	
ul. Królowej Jadwigi - parking przy Parku Decjusza	
os. Olszanica - ul. Majówny, przy pawilonie handlowym	

Kontenery będą wystawione we wtorek o godz. 9.00, natomiast zabrane we środę o 17.00.

UWAGA!

Do kontenerów można wrzucać stare meble, sprzęt ADG, RTV itp., natomiast nie wolno wrzucać odpadów komunalnych, resztek budowlanych i opon samochodowych.

PUNKT INFORMACYJNO-KONSULTACYJNY DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM

Czynny jest w każdy piątek od godz.16-do 18-tej.
Można także skorzystać z porady psychologa.
Punkt mieści się w pomieszczeniach Klubu Seniora przy ulicy Gabrieli Zapolskiej 15, tel. 012/638-31-56 czynny od godz.13-tej.
Wszystkie porady są bezpłatne i zapewniona jest pełna dyskrecja.

JERZY DZIWISZ

ULICA KRÓLOWEJ JADWIGI - INWESTYCJA BLISKA (?) KOŃCA

W związku z licznymi pytaniami naszych mieszkańców dotyczącymi remontu ulicy Królowej Jadwigi informujemy:

Remont ulicy Królowej Jadwigi prowadzony jest w ramach programu odwodnienia Woli Justowskiej, który powstał z końcem lat dziewięćdziesiątych. Inwestycja prowadzona jest etapami. Najpierw wyremontowano początkowy odcinek ulicy zaczynając od strony Chełmu - od ul. Kasztanowej do ul. Nad Zalewem. Kolejnym etapem był remont od ul. Nad Zalewem do ul. Na Wierzchowinach wraz z odwodnieniem al. Panieńskich Skał i przepustem do rzeki Rudawy w rejonie mostu przy ul. Jesionowej. I wreszcie następny zrealizowany już etap - remont od ul. Na Wierzchowinach do ul. Jesionowej wraz z samą ul. Jesionową.

To tyle historii, a jak wygląda stan obecny?

Kolejny etap obejmujący odcinek od ul. Jesionowej do Korbutowej wraz z ul. Korbutowej przygotowywany jest do remontu. Zarząd Infrastruktury Komunalnej ogłosił przetargna opracowanie projektu na tym odcinku ulicy Królowej Jadwigi.

Przetarg odbył się 3 marca 2009 roku Wyłoniony Wykonawca będzie miał zadanie przygotować projekt i złożyć wniosek o wydanie decyzji zezwalającej na realizację inwestycji. Zlecenie ma zostać zrealizowane jeszcze w tym roku. Sam remont tego odcinka ulicy Kr. Jadwigi wraz z ul. Korbutowej mógłby się rozpocząć w 2010 roku. Oczywiście jest to związane z zaplanowaniem środków finansowych w budżecie miasta na rok 2010.

Ulica Królowej Jadwigi jest jednym z głównych połączeń drogowych Krakowa z Balicami. Przebiega przez mocno zurbanizowaną willową dzielnice, Wolę Justowską. Można nią także dojechać do Lasu Wolskiego i ZOO, kumuluje zatem tak ruch lokalny, jak i tranzytowy. Zarówno radni poprzedniej kadencji, jak i obecnej, zabiegają o to aby remont tak ważnej dla Krakowa i Dzielnicy inwestycji zakończył się jak najszybciej.



Królowej Jadwigi -
jeden z najbardziej zniszczonych odcinków

Czasem jednak przedłużające się procedury wydłużają niestety wykonanie samego remontu.

Miejmy zatem nadzieje, że w ciągu dwóch najbliższych lat ukończone zostaną pozostałe etapy programu odwodnienia Woli Justowskiej, zakończone remontem nawierzchni - od ul. Korbutowej do ul. P. Borowego, wraz z ulicą P. Borowego.

opracowała TERESA MACHOWSKA

HONORIS GRATIA DLA POETKI

W dzień patrona miasta Krakowa - św. Józefa, prezydent miasta, prof. Jacek Majchrowski odznaczył 16 osób medalami „Honoris Gratia". Wśród uhonorowanych znalazła się mieszkanka naszej Dzielnicy, pani Ewa Chętnik-Donatowicz. Powszechnie znana poprzez twórczość potycką na łamach Tygodnika Salwatorskiego. Autorka opracowań z zakresu kultury regionalnej, działająca od prawie trzydziestu lat na rzecz popularyzacji dziedzictwa kulturowego „Małych Ojczyzn" - Wiceprezes Towarzystwa Przyjaciół Kultury Ludowej w Krakowie, prezes Oddziału Krakowskiego Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Łomżyńskiej, członek Towarzystw Regionalno - Naukowych m.in. Ostrołęckiego Towarzystwa Naukowego Im. A. Chętnika, członek Zarządu Głównego Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Łomżyńskiej. Jedną z podstawowych wartości, jakie stara się wpoić młodemu pokoleniu jest uwidocznienie roli



regionalizmu w globalizacji; „Pozbawienie ludu cech regionalnych wytwarza próżnię, w którą może wciskać się obcość"- mówiła Pani Ewa.

PIOTR TUMIDAJSKI

Kurier Zwierzyniecki redagowany jest przez zespół w składzie: Krzysztof Jakubowski – red. naczelny, Agnieszka Wirońska – red. techniczny, Bożena Ostachowska-Kos, Paweł Bułat, Szczęsny Filipiak, Tomasz Krawczyk, Piotr Tumidajski. Adres redakcji: Biuro Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec, ul. B. Prusa 18 (wejście od ul. Salwatorskiej), tel. 012/421-56-66, 012/429-90-47, e-mail: dzielnica7@um.krakow.pl. Skład i druk: Romapol, 30-363 Kraków, ul. Rydlówka 5. Nakład: 5000 egz.
Redakcja zastrzega sobie prawo wyboru, redagowania oraz zmiany tytułów nadesłanych tekstów. Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca.